



МОРОЗИЛЬНА КАМЕРА

Інструкція з експлуатації

DF-8580



Дякуємо Вам за Ваш вибір!

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

Технічне обслуговування та ремонт, що потребують зняття захисних кришок, становлять небезпеку для інших осіб, крім уповноваженого сервісного персоналу. Щоб уникнути ризику ураження електричним струмом, не намагайтеся ремонтувати цей пристрій самостійно

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

Ризик виникнення пожежі / легкозаймисті матеріали.



Вказівки з техніки безпеки

Цей пристрій призначений для застосування в побутових і подібних умовах, зокрема: в кухнях для персоналу в магазинах, офісах та інших типах робочих приміщень; у заміських будинках та відвідувачами у готелях, мотелях та інших закладах для проживання; у міні-готелях типу

Не використовуйте для розморожування Вашого холодильника/морозильника електричні пристрої, такі як фен для волосся або нагрівач.

Контейнери з легкозаймистими газами або рідинами можуть мати витікання при низьких температурах.

Не зберігайте в холодильнику/морозильнику ємності з легкозаймистими матеріалами, такі як аерозольні балончики, картриджі для заправлення вогнегасників тощо.

Ніколи не кладіть газовані або шипучі напої в морозильну камеру. Льодяники (фруктовий лід) можуть спричинити обмороження, якщо їх вживати одразу з холодильника/морозильника.

Не витягайте предмети з холодильника/морозильної камери, якщо руки вологі / мокрі, оскільки це може призвести до пошкодження шкіри або обмороження. пляшки і банки не можна класти в морозильну камеру, оскільки вони можуть вибухнути під час замерзання вмісту.

Необхідно дотримуватися строків зберігання, рекомендованих виробниками. Див. відповідні інструкції.

Не дозволяйте дітям змінювати налаштування елементів керування або грати з холодильником/морозильником. Холодильник/морозильник важкий. Будьте обережні під час його переміщення. Зміна технічних характеристик або спроба модифікації цього виробу будь-яким чином становлять небезпеку.

Не зберігайте легкозаймисті гази й рідини всередині холодильника/морозильника.

Якщо шнур електроживлення цього пристрою пошкоджено, його необхідно обов'язково замінити, звернувшись до виробника, його авторизованого сервісного центру або належним чином уповноваженої особи, щоб уникнути небезпечних ситуацій.

Цим пристроєм можуть користуватися діти віком понад 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або відсутністю досвіду і знань, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції з використання пристрою безпечним способом і розуміють пов'язані з цим ризики. Діти не повинні гратися з цим пристроєм. Діти не повинні проводити очищення та обслуговування пристрою, якщо вони перебувають без нагляду.

Цей пристрій призначений для застосування в побутових і подібних умовах, зокрема

- в кухнях для персоналу в магазинах, офісах та інших типах робочих приміщень;
- у заміських будинках та клієнтами у готелях, мотелях та інших типах житлових приміщень;
- у міні-готелях типу «ночівля та сніданок»;
- для надання послуг із забезпечення харчуванням та аналогічних послуг, не пов'язаних з роздрібною торгівлею.

Слідкуйте, щоб вентиляційні отвори в корпусі пристрою або у вбудованому пристрої не були перекриті будь-якими перепонами.

Не використовуйте механічні пристрої та інші засоби для прискорення процесу розморожування, крім тих, що рекомендовані виробником.

Уникайте пошкоджень контуру холодоагенту.

Не користуйтеся електричними пристроями всередині відсіків для зберігання продуктів у цьому пристрої, якщо вони не відповідають типу, рекомендованому виробником.

Не зберігайте у цьому пристрої вибухові речовини, зокрема аерозольні балончики з легкозаймистими речовинами.

Цей пристрій не призначений для використання особами (у тому числі дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або відсутністю досвіду і знань, крім випадків, коли вони перебувають під наглядом або отримали інструкцію щодо експлуатації пристрою від особи, відповідальної за їхню безпеку. Діти повинні перебувати під наглядом, щоб вони не гралися з пристроєм.

– **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Слідкуйте, щоб вентиляційні отвори в корпусі пристрою або у вбудованому пристрої не були перекриті будь-якими перепонами.

– **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Не використовуйте механічні пристрої та інші засоби для прискорення процесу розморожування, крім тих, що рекомендовані виробником.

– **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Уникайте пошкоджень контуру холодоагенту.

– **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Не користуйтеся електричними пристроями всередині відсіків для зберігання продуктів у цьому пристрої, якщо вони не відповідають типу, рекомендованому виробником.

– **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Холодильні пристрої - зокрема холодильник-морозильник типу I - можуть працювати з перебоями (можливе розморожування вмісту або підвищення температури у морозильному відділенні), якщо вони упродовж тривалого періоду часу функціонують на нижній межі діапазону температур, передбаченого для холодильного пристрою;

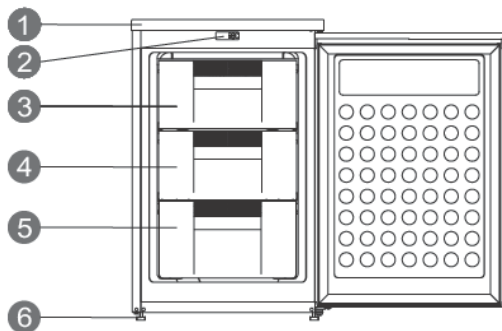
– **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Якщо дверцята або кришки морозильної скрині обладнано замками та ключами, необхідно зберігати ключі у місцях, недоступних для дітей, та не зберігати їх поруч із морозильним пристроєм, щоб уникнути випадків запирання дітей всередині пристрою.

- **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Холодоагент, який використовується у Вашому пристрої, та ізоляційні матеріали потребують спеціальних процедур утилізації.
 - **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Під час встановлення пристрою переконайтеся, що шнур електроживлення не притиснутий або не пошкоджений.
 - **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Не розміщуйте на задній панелі пристрою багатогніздові електричні подовжувачі або портативні джерела електроживлення.
- Дітям віком від 3 до 8 років дозволено завантажувати та вивантажувати продукти з холодильника. Щоб уникнути забруднення продуктів, дотримуйтесь наведених нижче інструкцій:
- Відкривання дверей на тривалий час може призвести до значного підвищення температури у відділеннях пристрою.
 - Регулярно очищайте поверхні, які можуть контактувати з продуктами харчування, та доступні системи дренажу.
 - Промивайте контейнери для води, якщо вони не використовувалися упродовж 48 годин; промийте систему циркуляції води, підключену до мережі водопостачання, якщо вода не використовувалася упродовж 5 днів.
 - Зберігайте сире м'ясо та рибу у відповідних контейнерах у холодильнику, щоб вони не контактували з іншими продуктами або щоб краплі з цих продуктів не потрапляли на інші продукти.
 - Відділення з двома зірочками для зберігання заморожених продуктів придатні для зберігання попередньо заморожених харчових продуктів, зберігання або приготування морозива та виготовлення кубиків льоду.
 - Відділення з однією, двома та трьома зірочками не призначені для заморожування свіжих харчових продуктів.
 - Якщо холодильник залишатиметься порожнім на тривалий час, вимкніть його, розморозьте, вимийте та залиште висохнути, і залишайте двері відчиненими, щоб запобігти утворенню цвілі всередині пристрою.

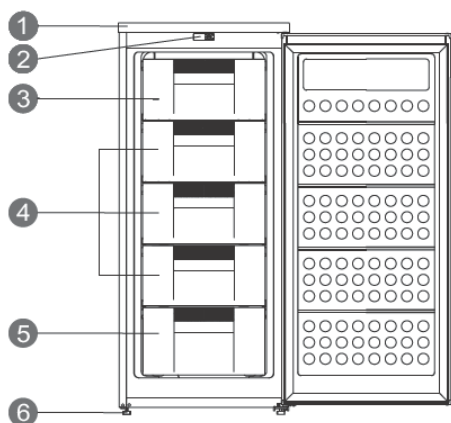
Блокування

Якщо Ваш морозильник обладнано замком, що запобігає проникненню дітей всередину, зберігайте ключ в недоступному місці та не поруч із пристроєм. Під час утилізації старого морозильника демонтуйте будь-які старі замки або засувки з метою безпеки.

ВСТУП



1	Верхня кришка
2	Блок індикації
3	Відкидні дверцята морозильника
4	Середня шухляда
5	Нижня шухляда
6	Регульовальна ніжка



1	Верхня кришка
2	Блок індикації
3	Відкидні дверцята морозильника
4	Середня шухляда
5	Нижня шухляда
6	Регульовальна ніжка

ВСТАНОВЛЕННЯ

Місце встановлення

Вибираючи місце для встановлення Вашого холодильника/морозильника, Ви повинні переконатися, що підлога рівна і тверда, а приміщення добре провітрюється. Уникайте розташування Вашого холодильника/морозильника поблизу джерела тепла, наприклад, плити, бойлера чи радіатора. Також уникайте потрапляння прямих сонячних променів у прибудованих приміщеннях та закслених терасах. Якщо Ви розташовуєте холодильник/морозильник у прибудованому приміщенні, наприклад, у гаражі чи підсобному приміщенні, переконайтеся, що холодильник/морозильник розташовано над гідроізоляційною прокладкою, інакше на корпусі холодильника/морозильника буде утворюватися конденсат. Під час функціонування холодильник виділяє тепло у довкілля. Тому необхідно залишити принаймні 300 мм вільного простору над холодильником, понад 100 мм з обох боків і понад 50 мм за задньою стінкою холодильника.

Вирівнювання положення морозильника

Якщо морозильник встановлено нерівно, це може негативно вплинути на вирівнювання положення дверцят і магнітного ущільнювача, та може спричинити неправильне функціонування Вашого морозильника. Відразу після розташування морозильника в остаточному місці, відрегулюйте передні регульовальні ніжки, обертаючи їх.

Очищення перед початком використання

Протріть внутрішні поверхні морозильника слабким розчином гідрокарбонату натрію. Потім змийте теплою водою, використовуючи вологу губку або тканину. Вимийте контейнер і полиці у теплій мильній воді та повністю висушіть, перш ніж ставити їх у морозильник. Зовнішні поверхні морозильника можна чистити восковим полірувальним засобом.

Перед приєднанням до джерела електроживлення ВИ ПОВИННІ

Переконатися, що розетка сумісна зі штепсельною вилкою, якою обладнано морозильник.

Перед ввімкненням пристрою:

НЕ ВМИКАЙТЕ МОРОЗИЛЬНИК РАНІШЕ, НІЖ ЧЕРЕЗ ЧОТИРИ ГОДИНИ ПІСЛЯ ЙОГО ПЕРЕМІЩЕННЯ.

Охолоджувальній рідині потрібен час для осідання. Якщо пристрій вимкнено в будь-який момент часу, почекайте 30 хвилин перед повторним ввімкненням, щоб охолоджувальна рідина змогла осісти.

Перед заповненням морозильника продуктами

Перш ніж класти будь-які харчові продукти у Ваш морозильник, увімкніть його та почекайте 24 години, щоб переконатися, що морозильник працює належним чином та набирає задану температуру.

ЗАПУСК

Випробування

1. Вимийте морозильник теплою водою з невеликою кількістю миючого засобу, а потім витріть його насухо.

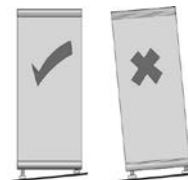
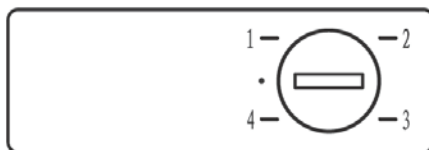
Примітка: Електричні компоненти необхідно чистити сухою тканиною.

2. Поверніть ручку термостата у положення «2» та приєднайте морозильник до електромережі. Компресор почне функціонувати.

3. Через 30 хвилин роботи переконайтеся, що морозильна камера холодна.

Контроль температури

1. Блок контролю температури (ручка термостата) розташовано біля верхньої частини пристрою.
2. Налаштування температури морозильної камери здійснюють, обертаючи ручку термостата.
3. Позначки на ручці означають різні налаштування. Позначка «1» є найтеплішим налаштуванням, а позначка «4» є найхолоднішим налаштуванням.
4. Для нормальних умов експлуатації рекомендовано заводське налаштування на позначці «2».



ПІД ЧАС ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1. Пристрій може працювати з перебоями (можливе розморожування вмісту або підвищення температури у морозильному відділенні), якщо він упродовж тривалого періоду часу функціонує на нижній межі діапазону температур, передбаченого для холодильного пристрою
2. На внутрішню температуру можуть впливати такі чинники, як місце розташування холодильника, температура довкілля і частота відкривання дверцят, і за потреби необхідно змінювати налаштування термостата з урахуванням цих чинників.
3. Газовані напої не слід зберігати у морозильних відділеннях чи шафах або в низькотемпературних відділеннях чи шафах, а деякі харчові продукти, наприклад, заморожений фруктовий сік, не слід вживати, оскільки вони занадто холодні
4. Слід не перевищувати строки зберігання, рекомендовані виробниками продуктів харчування, для будь-яких харчових продуктів
5. Під час примусового розморожування пристрою, проведення робіт з обслуговування або очищення температура заморожених харчових продуктів поступово підвищується, що скорочує строк зберігання цих продуктів
6. У разі зберігання на скляних полицях заморожені продукти краще загорнути у кілька шарів упаковки.
7. Подбати про збереження заморожених продуктів у разі тривалої перерви у роботі холодильника (спричиненої припиненням енергопостачання або несправністю холодильника)

Поради і рекомендації

1. Харчові продукти повинні бути обгорнуті в алюмінієву фольгу або будь-яку іншу герметичну упаковку.
2. Уникайте контакту заморожених продуктів, що зберігаються у морозильній камері, з продуктами, щойно покладеними в морозильник. Вони можуть пошкодити продукти.
3. Заморожені продукти з магазину слід негайно покласти в морозильник, щоб вони не встигли розмерзнутися.
4. Ніколи не кладіть свіжі овочі та фрукти в морозильник, оскільки вони можуть зазнати обмороження в морозильнику.

Рекомендована тривалість зберігання

Рекомендований строк зберігання харчових продуктів зазначено в інформації, наведеній на упаковці харчових продуктів.

Розморожування

1. Під час тривалої роботи морозильника поверхня випарника і шухляд може вкриватися шаром білого інею. Цей іній зменшує енергоефективність пристрою і робить морозильник менш ефективним. Коли утворюється іній, його слід негайно видалити.
2. Під час розморожування від'єднайте морозильник від електромережі та витягніть усі продукти з морозильника. Або зачекайте, поки іній розтане природним способом завдяки теплому повітрю у приміщенні, або обережно скористайтесь пластиковим скребком. Після цього витріть рештки інею і води, приєднайте морозильник до електромережі та покладіть продукти знову в морозильник.

УВАГА: Ніколи не використовуйте гострі інструменти для видалення льоду.

Очищення внутрішніх поверхонь холодильника/морозильника

Після розморожування вимийте внутрішні поверхні холодильника/морозильника слабким розчином гідрокарбонату натрію. Потім змийте теплою водою, використовуючи вологу губку або тканину. Вимийте контейнери у теплій мильній воді та переконайтеся, що вони повністю висохли, перш ніж ставити їх у холодильник/морозильник. На задній стінці холодильника утворюється конденсат, який, проте, зазвичай стікає по задній стінці та потрапляє в дренажний отвір за контейнером для овочів.

Очищення зовнішніх поверхонь морозильника

Для очищення зовнішніх поверхонь морозильника використовуйте стандартні полірувальні засоби для меблів. Переконайтеся, що дверцята зачинено, щоб запобігти потраплянню поліролі на магнітний ущільнювач дверцят або всередину пристрою.

Решітка конденсатора на задній стінці морозильника і прилеглі до неї компоненти можна пилососити за допомогою насадки з м'якою щіткою.

Не використовуйте агресивні засоби, металеві губки або розчинники для очищення будь-яких частин морозильника.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Усунення несправностей

Припинення енергопостачання

Якщо після відновлення енергопостачання внутрішня температура морозильника становить -18°C або менше, Ваші продукти залишаються безпечними. Продукти в морозильнику залишатимуться замороженими упродовж приблизно 16 годин при закритих дверцятах. Не відчиняйте дверцята морозильника частіше, ніж це необхідно.

Морозильник надзвичайно холодний

Можливо, Ви випадково повернули ручку термостата у максимальне положення.

Морозильник надзвичайно теплий

Компресор може не функціонувати. Поверніть ручку термостата в максимальне положення і зачекайте кілька хвилин. Якщо шум гудіння відсутній, він не працює. Зв'яжіться з місцевим магазином, в якому було придбано пристрій.

Морозильник не функціонує

Перевірте, чи приєднаний він до джерела електроживлення та чи ввімкнено його. Перевірте, чи не перегорів запобіжник у штепсельній вилці. Вставте в розетку штепсельну вилку іншого пристрою, наприклад, лампи, щоб перевірити справність розетки. Морозильник необхідно ставити у приміщенні, яке добре провітрюється, з температурою навколишнього середовища від 16°C до 38°C . Залиште морозильник на 30 хвилин.

На зовнішній поверхні морозильника утворюється конденсат

Це може бути пов'язано зі зміною температури у приміщенні. Витріть всі залишки вологи. Якщо проблему не вирішено, зв'яжіться з місцевим магазином, в якому було придбано пристрій.

Шум всередині морозильника

Якщо у Вас раніше не було морозильника, Ви можете помітити, що він видає досить незвичайні звуки. Більшість із них є абсолютно нормальними, але Ви повинні знати про них!

БУЛЬКАННЯ, СВИСТ

Ці шуми спричинені циркуляцією рідини холодоагенту в системі охолодження. Такі шуми стали більш вираженими з часу використання газів, що не містять хлорофлуорокарбонів. Це не є несправністю та не впливає на роботу морозильника.

ГУДІННЯ, БУРЧАННЯ АБО ПУЛЬСУВАННЯ

Це функціонує двигун компресора, оскільки він перекачує холодоагент у систему.

Переміщення морозильника

Місце встановлення

Уникайте розташування Вашого морозильника поблизу джерела тепла, наприклад, плити, бойлера чи радіатора.

Також уникайте потрапляння прямих сонячних променів у прибудованих приміщеннях та засткленних терасах.

Вирівнювання положення морозильника

Переконайтеся, що морозильник встановлено горизонтально. Для регулювання використовуйте передні регулювальні ніжки. Якщо морозильник встановлено нерівно, це може негативно вплинути на вирівнювання положення дверцят і магнітного ущільнювача, та може спричинити неправильне функціонування Вашого морозильника.

Не вмикайте морозильник упродовж 4 годин

Після встановлення морозильника його слід залишити на 4 години. За цей час охолоджувальна рідина зможе осісти.

Встановлення

Не закривайте і не перекривайте вентиляційні отвори або решітки Вашого пристрою.

Період відпустки

- Спочатку вимкніть холодильник, а потім від'єднайте його від електромережі.
- Витягніть усі продукти.
- Вимийте холодильник.
- Залиште дверцята злегка відчиненими, щоб уникнути можливого утворення конденсату, плісняви або запахів.
- Будьте максимально обережними з дітьми. Пристрій не повинен бути доступним для дитячих ігор.
- Коротка відпустка: Залиште холодильник працювати під час відпустки, що триває менше трьох тижнів.
- Тривала відпустка: Якщо пристрій не буде використовуватися упродовж декількох місяців, витягніть з нього всі харчові продукти та від'єднайте шнур живлення від електромережі. Ретельно вимийте і висушіть внутрішні поверхні. Щоб запобігти появі запаху та цвілі, залиште дверцята злегка відчиненими: заблокуйте її за потреби або зніміть дверцята.

Як заощадити електроенергію

- Встановіть холодильник в найпрохолоднішій частині приміщення, подалі від прямих сонячних променів та від трубопроводів чи опалювальних секцій. Не ставте холодильник поряд з пристроями, що виділяють тепло, такими як плита, духовка чи посудомийна машина.
- Дверцята холодильника повинні залишатися відчиненими лише доти, поки це необхідно; не кладіть гарячі продукти всередину холодильника.
- Упорядкуйте розташування продуктів всередині холодильника, щоб зменшити кількість циклів відчинення дверцят. Дістаньте з холодильника якомога більше необхідних продуктів за один раз і відразу зачиніть дверцята холодильника.
- Дверцята холодильника повинні бути належно зачинені, щоб уникнути збільшення споживання енергії та утворення надлишкового льоду та/або конденсату всередині.
- Холодне повітря, що постійно циркулює, підтримує однорідну температуру всередині холодильника. З цієї причини важливо правильно розміщувати харчові продукти, щоб полегшити циркуляцію повітря.
- Обгорніть продукти і протріть насухо контейнери, перш ніж класти/ставити їх у холодильник. Це зменшує кількість вологи, що утворюється всередині пристрою.
- Не переповнюйте холодильник і не блокуйте вентиляційні отвори. За таких обставин холодильник тривалість робочих циклів стає довшою і збільшується споживання енергії. Поліці не слід застеляти алюмінієвою фольгою, восковим папером або паперовим рушником. Вкладиші перешкоджають циркуляції холодного повітря, роблять роботу холодильника менш ефективною, що може спричинити псування продуктів.
- Під час тривалої відсутності (наприклад, під час відпустки) рекомендовано від'єднати холодильник від електромережі, вийняти всі продукти і вимити його. Дверцята слід залишити злегка відчиненими, щоб уникнути утворення цвілі та неприємних запахів. Це не вплине на роботу холодильника під час його повторного підключення.
- Під час короткої відсутності (наприклад, під час свят) холодильник може залишатися увімкненим. Однак пам'ятайте, що під час Вашої відсутності можливі тривалі перебої в енергопостачанні.

Обслуговування

Обслуговування пристрою повинен виконувати уповноважений інженер і використовувати лише оригінальні запасні частини.

За жодних обставин не намагайтеся ремонтувати пристрій самостійно.

Ремонт, проведений недосвідченими особами, може призвести до травм або серйозних несправностей. Зв'яжіться з місцевим магазином, в якому було придбано пристрій.

Якщо пристрій не використовується упродовж тривалого часу, відключіть його від електромережі, витягніть усі продукти та очистіть пристрій, залишивши двері відчиненими, щоб уникнути утворення неприємних запахів.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЕЛЕКТРИЧНІ КОМПОНЕНТИ

ЦЕЙ ПРИСТРІЙ ПОВИНЕН БУТИ ЗАЗЕМЛЕНИЙ.

Цей пристрій обладнано штепсельною вилкою, яка підходить для використання у всіх приміщеннях, обладнаних розетками відповідно до чинних технічних умов.

Якщо встановлена вилка не підходить для Вашої розетки, її необхідно відрізати і безпечно утилізувати. Щоб уникнути можливої небезпеки ураження електричним струмом, не вставляйте невикористану штепсельну вилку в розетку.

Цей пристрій відповідає директивам ЄЕС.

Правильний метод утилізації цього пристрою	
	Це маркування означає, що в межах ЄС цей пристрій не дозволено викидати разом з іншими побутовими відходами. Щоб запобігти можливій шкоді довкіллю чи здоров'ю людей від неконтрольованого поводження з відходами, необхідно переробляти їх з належною відповідальністю, щоб сприяти екологічно безпечному повторному використанню матеріальних ресурсів. Щоб повернути використаний пристрій, слід звернутися до організації, яка приймає та забирає такі пристрої, або звернутися до компанії, яка продала Вам товар. Вони можуть забрати цей пристрій для подальшої екологічно безпечної переробки.

Імпортер: ТОВ «САВ-Дистрибьюшн», вул. Дорогожицька, 1, м. Київ, 04119. Виробник: ChangHong Meiling Company Limited. No.2163 Lianhua Road, Economy&Technology Development Zone, Hefei, Anhui, China. (ЧангХонг Мейлінг Компани Лимітед. Ліанхоа Роад, 2163, Економі енд Технолоджі Девелопмент Зоун, Хефей, Анхой, Китай). Зберігати в сухому місці, уникати механічних пошкоджень. Строк служби: 5 років. Гарантійний термін: 2 роки. Номер партії виробництва ідентифікується за датою виготовлення. Дата виготовлення: 20.03.2020.

Торговельна марка	DELFA
Модель	DF-8085
Категорія	8
Клас енергоефективності	A+
Річний обсяг енергоспоживання (кВт*г/рік)	173.01
Об'єм відділення для зберігання свіжих продуктів (л)	-
Об'єм відділення для охолодження (л)	-
Об'єм низькотемпературного відділення для заморожування, марковане чотирма зірочками (****) (л)	80
Маркування найхолоднішого відділення	****
Температура холодильного відділення (°C)	-
Температура відділення для охолодження (°C)	-
Температура морозильного відділення (°C)	-18...-24
Час автономного живлення без споживання енергії (год.)	15
Потужність заморожування (кг/24год)	5
Кліматичний клас	ST/T
Рівень звукової потужності (дБа)	42